

الوسائل المتعددة التفاعلية أرتيكوليت ستوري لاین ۳ (*Articulate*)

لتعليم المفردات العربية (*Storyline 3*)

(البحث التطويري في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ۳۱ جاكرتا)



*Mencerdaskan dan  
Memartabatkan Bangsa*

إعداد

ميلاني سانجايا حكيم

رقم التسجيل ۱۲.۰۵۶۲.۰۰۷۰

البحث العلمي مقدم لقسم تعليم اللغة العربية

للحصول على درجة السرجانا في التربية

قسم تعليم اللغة العربية

كلية اللغات والفنون

جامعة جاكرتا الحكومية

۱۴۴۶ هـ / ۲۰۲۴ م

**MULTIMEDIA INTERAKTIF ARTICULATE STORYLINE 3  
DALAM PEMBELAJARAN KOSAKATA BAHASA ARAB  
(PENELITIAN PENGEMBANGAN DI MTSN 31 JAKARTA)**



*Mencerdaskan dan  
Memartabatkan Bangsa*

Disusun oleh:

**Meilani Sanjaya Hakim**

Nomor Registrasi : 1205620070

Skripsi diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab  
Untuk Memenuhi Sebagian Persyaratan dalam mendapatkan  
Gelar Sarjana Pendidikan

**Program Studi Pendidikan Bahasa Arab**

**Fakultas Bahasa dan Seni**

**Universitas Negeri Jakarta**

**2024 M/1446 H**

صفحة تصديق لجنة المناقشة

اسم الطالبة : ميلاني سنجايا حكيم  
 رقم التسجيل : ١٢.٥٦٢.٠٠٧.٠ :  
 موضوع البحث : الوسائل المتعددة التفاعلية أرتيكوليت ستوري لاين ٣  
 لتعليم المفردات العربية (البحث التطويري في المدرسة  
 المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكارتا)  
 تاريخ المناقشة : ٨ يوليو ٢٠٢٤

التاريخ	الاسم	المنصب	التوقيع
١٢/٨-٢٤	الدكتورة ليليانا مولياستوتي، الماجستير رت: ١٩٦٨.٥٢٩١٩٩٢.٣٢.٠.١	عميدة كلية اللغات والفنون	
١٨/٧-٢٤	الدكتور شفر الدين تاج الدين، الماجستير رت: ١٩٥٩.٧١٣١٩٩٢.٣١.٠.١	رئيس المناقشة	
١٧/٧-٢٤	أندري إلهام، الماجستير رت: ١٩٨٤.٤٣.٢.١٩.٣١.٠.٤	المتحن	
١٨/٧-٢٤	الدكتور رمضان، الماجستير رت: ١٩٦٧١٢٢٢٢.٠.٠١٢١.٠.٤	المشرف الأول	
١٨/٧-٢٤	هندرا ونتو، الماجستير رت: ٠.٠.٦.٤٨٦.٣	المشرف الثاني	
واقفه قسم تعليم اللغة العربية			
١٧/٧-٢٤	الدكتور محمد كمال، الماجستير رت: ١٩٧٩.٢.٥٢.٠.٨١٢١.٠.٣	رئيس قسم تعليم اللغة العربية	

### LEMBAR PENGESAHAN

Nama : Meilani Sanjaya Hakim  
 No. Registrasi : 1205620070  
 Judul Skripsi : Multimedia Interaktif Articulate Storyline 3 dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab (Penelitian Pengembangan di MTsN 31 Jakarta)  
 Tanggal Sidang : 8 Juli 2024

Nama	Jabatan	Tanda Tangan	Tanggal
Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd. NIP. 196805291992032001	Dekan Fakultas Bahasa dan Seni		2-8-2024
Dr. Shafruddin Tajuddin, M.A. NIP. 195907131992031001	Ketua Sidang/ Penguji Ahli		18-7-2024
Andri Ilham, M.A.Hum. NIP. 198404302019031004	Penguji Pendamping		17-7-2024
Dr. Romdani, M.Pd. NIP. 196712222000121004	Pembimbing 1		18-7-2024
Hendrawanto, M.Pd., M.A. NIDN. 0006048603	Pembimbing 2		18-7-2024
Telah disetujui oleh Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Arab			
Dr. Muhammad Kamal, M.A. NIP. 197902052008121003	Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Arab		22-7-2024



## صفحة الإفادة بالعربية

أنا المواقع أدناه :  
اسم الطالبة : ميلاني سنجايا حكيم  
رقم التسجيل : ١٢.٥٦٢.٠٧٠ :  
القسم : قسم تعليم اللغة العربية  
الكلية : كلية اللغات و الفنون  
موضوع البحث : " الوسائل المتعددة التفاعلية أرتيكوليت ستوري لاين  
٣ لتعليم المفردات العربية (البحث التطويري في  
المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا)"

أفيد أن هذا البحث من عملي نفسي ، فإذا نقلت شيئا من أعمال الآخرين فإنني أذكر  
مرجهه وفقا للقاعدة المعمولة بها. وأنا مستعدة لقبول العقوبة من قبل كلية اللغات  
والفنون، جامعة جاكرتا الحكومية، إذا تبين أنني أقوم بالسرعة. وكتبت هذه الإفادة  
بالصدق والأمانة.

بيكاسي، ١٨ يوليو ٢٠٢٤



ميلاني سنجايا حكيم

رقم التسجيل : ١٢.٥٦٢.٠٧٠

## LEMBAR PERNYATAAN BEBAS PLAGIAT

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Meilani Sanjaya Hakim  
No. Registrasi : 1205620070  
Fakultas : Bahasa dan Seni  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi : **"Multimedia Interaktif Articulate Storyline dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab (Penelitian Pengembangan di MTsN 31 Jakarta)"**

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Bekasi, 18 Juli 2024

Yang menvatakan.

*M. Sanjaya Hakim*



Meilani Sanjaya Hakim

NIM. 1205620070

## صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية

أنا الموافق أدناه طالبة جامعة جاكرتا الحكومية:

اسم الطالبة : ميلاني سنجايا حكيم

رقم التسجيل : ١٢.٥٦٢.٠٧٠

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات و الفنون

موضوع البحث : " الوسائل المتعددة التفاعلية أرتيكوليت ستوري لاین

٣ لتعليم المفردات العربية (البحث التطويري في

المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا)"

أنا موافقة على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكرتا الحكومية في استفادة من بحثي بدون مقابل من أجل تطوير العلوم والمعارف. وبهذه الحقوق يمكن لجامعة جاكرتا الحكومية أن تضعه أو تنقله أو تنسخه عبر إنترنت أو وسائل أخرى للمهمات الأكاديمية بدون الاستئذان مني مادام البحث مكتوباً باسمي. وأنا مسؤولة على ما كتبت فيه إذا تجاوزت قانون الإبداع. وكتبت هذه الموافق بالصدق والأمانة.

بيكاسي، ١٨ يوليو ٢٠٢٤



ميلاني سنجايا حكيم

رقم التسجيل : ١٢.٥٦٢.٠٧٠

## LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS

Nama : Meilani Sanjaya Hakim  
No. Registrasi : 1205620070  
Fakultas : Bahasa dan Seni  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi : **"Multimedia Interaktif Articulate Storyline dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab (Penelitian Pengembangan di MTsN 31 Jakarta)"**

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non Eksklusif (*Non- Exclusive Royalty Free Right*) atas karya ilmiah saya. dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini, Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalih media/memformatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan mempublikasikannya di internet atau media lainnya untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi.  
Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Bekasi, 18 Juli 2024

Yang menyatakan,



Meilani Sanjaya Hakim  
NIM. 1205620070





KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN,  
RISET DAN TEKNOLOGI  
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA  
UPT PERPUSTAKAAN  
Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220  
Telepon/Faksimili: 021-4894221 Laman lib.uni.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH  
UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Meilani Sanjaya Hakim  
NIM : 1205620070  
Fakultas/ Prodi : Bahasa dan Seni/ Pendidikan Bahasa Arab  
Alamat e-mail : meilsanjha@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi  Tesis  Disertasi  Lain-lain (.....)

Yang berjudul :

"الوسائل المتعددة التفاعلية أرتيكوليت ستوري لاين 3) (Articulate Storyline 3)  
لتعليم المفردات العربية"

(البحث التطويري في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية 31 جاكارتا)

"Multimedia Interaktif Articulate Storyline dalam Pembelajaran Kosakata  
Bahasa Arab (Penelitian Pengembangan di MTsN 31 Jakarta)"

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan mempublikasikannya di internet atau media lain secara fulltext untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta jin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Bekasi, 18 Juli 2024

(M. kim)

## التجريد

ميلاني سنجايا حكيم، الوسائل المتعددة التفاعلية أرتيكوليت ستوري لاين لتعليم المفردات العربية (البحث التطويري في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا) : البحث العلمي. جاكرتا. قسم تعليم اللغة العربية، كلية اللغات والفنون بجامعة جاكرتا الحكومية، ٢٠٢٤ م

يهدف هذا البحث إلى التغلب على المشكلات والصعوبات التي يواجهها طلبة الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا لتعليم المفردات اللغة العربية. إحدى العقبات الرئيسية هي عدم وجود وسائل تعليمية يمكنها تحفيز الطلبة على التعلم وتسهيل فهم مواد المفردات العربية.

مع تطور العصر نحو عصر المجتمع ٥.٠، شهدت وسائل التعليمية تغيرات كبيرة. تلعب التكنولوجيا دورًا مهمًا في دعم وسائل التعليمية، بما يتوافق مع مهارات القرن الحادي والعشرين التي تؤكد على استخدام التكنولوجيا. بفضل التقدم التكنولوجي، أصبحت وسائل التعليمية أكثر تعقيدًا وخاصة مع الوسائل المتعددة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن للوسائل المتعددة استيعاب أنماط تعلم الطلبة المختلفة. أحد تطبيقات الوسائط المتعددة التي يمكن للمعلمين استخدامها هو *Articulate Storyline*.

الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة البحث والتطوير (R&D) باستخدام نموذج ADDIE (التحليل، التصميم، التطوير، التنفيذ، التقييم). يهدف هذا البحث إلى معرفة الاحتياجات، التصميم، التطوير، كيفية التنفيذ، وكذلك تقييم الوسائل المتعددة التفاعلية باستخدام *Articulate Storyline* في تعليم المفردات العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا.

أظهر تحليل احتياجات ٣٠ طالبًا أن ٨٦,٧٪ من الطلبة وجدوا صعوبة في تعليم المفردات العربية وأن ٩٣,٣٪ من الطلبة كانوا أكثر اهتمامًا بتعلم المفردات العربية باستخدام الوسائط السمعية والبصرية (الوسائط المتعددة) بدلاً من استخدام الكتب فقط. ثم يظهر تحليل الاحتياجات أن ١٠٠٪ من الطلبة يريدون في تعليم المفردات العربية باستخدام الوسائط المتعددة التفاعلية القائمة على التكنولوجيا. ولذلك، فمن الضروري تطوير الوسائط المتعددة التفاعلية على أساس أرتيكوليت ستوري لاین في تعليم المفردات العربية.

استنادًا إلى استنتاجات بيانات البحث، تمكن للباحثة أن تستنتج أن نتائج تحليل احتياجات الطلاب تُظهر أن الطلاب يجدون صعوبة في إتقان المفردات العربية ويحتاجون إلى وسائط تعليمية مبتكرة وقائمة على التكنولوجيا لتعليم المفردات العربية.

تم تنفيذ هذا التطوير بناءً على التحقق الذي أجراه الخبراء. وحصلت نتائج تقييم خبير المواد على فئة "لائق جدًا" بنسبة ٩٠٪، وحصلت نتائج تقييم الخبير الوسيلة على فئة "لائق جدًا" بنسبة ٩٤٪. وأظهرت نتائج التقييم أن استجابات الطلبة لوسائل الإعلام كانت ضمن فئة "لائق جدًا" بنسبة بلغت ٩٦٪ من الطلبة. وبالتالي، فإن منتج الوسائط المتعددة التفاعلية المبني على أرتيكوليت ستوري لاین في تعليم المفردات العربية التي طورها الباحثة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاکرتا مناسب جدًا للاستخدام.

الكلمات المفتاحية: الوسائط المتعددة التفاعلية، المفردات العربية، أرتيكوليت ستوري لاین



## ABSTRAK

**Meilani Sanjaya Hakim, "Multimedia Interaktif Articulate Storyline dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab". Skripsi, Jakarta : Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, 2024.**

Penelitian ini bertujuan untuk mengatasi masalah dan kesulitan siswa kelas VIII di MTsN 31 Jakarta dalam mempelajari kosakata bahasa Arab. Salah satu hambatan utama adalah kurangnya media pembelajaran yang dapat memotivasi siswa untuk belajar dan memudahkan mereka dalam memahami materi kosakata bahasa Arab.

Dengan perkembangan zaman menuju era Society 5.0, media pembelajaran mengalami perubahan signifikan. Teknologi berperan penting dalam mendukung media pembelajaran, sesuai dengan keterampilan abad ke-21 yang menekankan penggunaan teknologi. Berkat kemajuan teknologi, media pembelajaran menjadi lebih canggih, terutama dengan adanya multimedia. Selain itu, multimedia dapat mengakomodasi berbagai gaya belajar siswa. Salah satu aplikasi multimedia yang dapat dimanfaatkan oleh pendidik adalah Articulate Storyline.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode penelitian pengembangan (R&D) dengan model ADDIE (Analysis, Design, Development, Implementation, Evaluation). Penelitian ini dilakukan untuk mengetahui kebutuhan, desain, pengembangan, bagaimana implementasinya, serta mengetahui evaluasi dari Multimedia Interaktif Articulate Storyline dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab di MTsN 31 Jakarta.

Analisis kebutuhan terhadap 30 siswa menunjukkan bahwa 86,7% siswa merasa kesulitan untuk belajar kosakata Bahasa Arab dan bahwa 93,3% siswa lebih tertarik mempelajari kosakata Bahasa Arab dengan menggunakan media



audio visual (multimedia) daripada hanya menggunakan buku. Kemudian, pada analisis kebutuhan menunjukkan bahwa 100% siswa ingin belajar kosakata Bahasa Arab menggunakan multimedia interaktif berbasis teknologi. Oleh karena itu, perlu dikembangkan Multimedia Interaktif berbasis Articulate Storyline dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab.

Berdasarkan kesimpulan data penelitian, peneliti dapat menyimpulkan hasil analisis kebutuhan siswa yang diperoleh, menunjukkan bahwa siswa merasa sulit untuk menguasai kosakata Bahasa Arab dan membutuhkan media Pembelajaran yang berinovasi dan berbasis teknologi untuk belajar kosakata Bahasa Arab.

Pengembangan ini dilakukan berdasarkan validasi yang telah dilakukan oleh para ahli. Hasil penilaian dari ahli materi mendapatkan kategori "Sangat Layak" dengan persentase 90% dan hasil penilaian ahli media mendapatkan kategori "Sangat layak" dengan persentase 94%. Hasil evaluasi uji coba, respon siswa terhadap media mendapatkan kategori "Sangat Layak" dengan persentase 96% dari siswa. Dengan demikian, produk Multimedia Interaktif berbasis Articulate Storyline dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab yang dikembangkan oleh peneliti di MTsN 31 Jakarta sangat layak digunakan.

**Kata Kunci : Multimedia Interaktif, Kosakata Bahasa Arab, Articulate Storyline**

## ABSTRACT

**Meilani Sanjaya Hakim, " Interactive Multimedia Articulate Storyline in Arabic Vocabulary Learning". Thesis, Jakarta: Arabic Language Education Study Program, Faculty of Languages and Arts, Jakarta State University, 2024.**

This research aims to address the problems and difficulties faced by eighth-grade students at First State Islamic School 31 Jakarta in learning Arabic vocabulary. One of the main challenges is the lack of educational media that can motivate students to learn and facilitate their understanding of Arabic vocabulary.

With the advancement of society towards the era of Society 5.0, educational media have undergone significant changes. Technology plays a crucial role in supporting educational media, aligning with 21st-century skills that emphasize the use of technology. Thanks to technological advancements, educational media have become more sophisticated, particularly with the advent of multimedia. Moreover, multimedia can accommodate various student learning styles. One multimedia application that educators can utilize is Articulate Storyline.

The method utilized in this research is the Research and Development (R&D) approach employing the ADDIE model (Analysis, Design, Development, Implementation, Evaluation). This study aims to assess the requirements, design, development, implementation process, and evaluation of the Articulate Storyline Interactive Multimedia for Arabic vocabulary learning at State Islamic Junior High School 31 Jakarta.

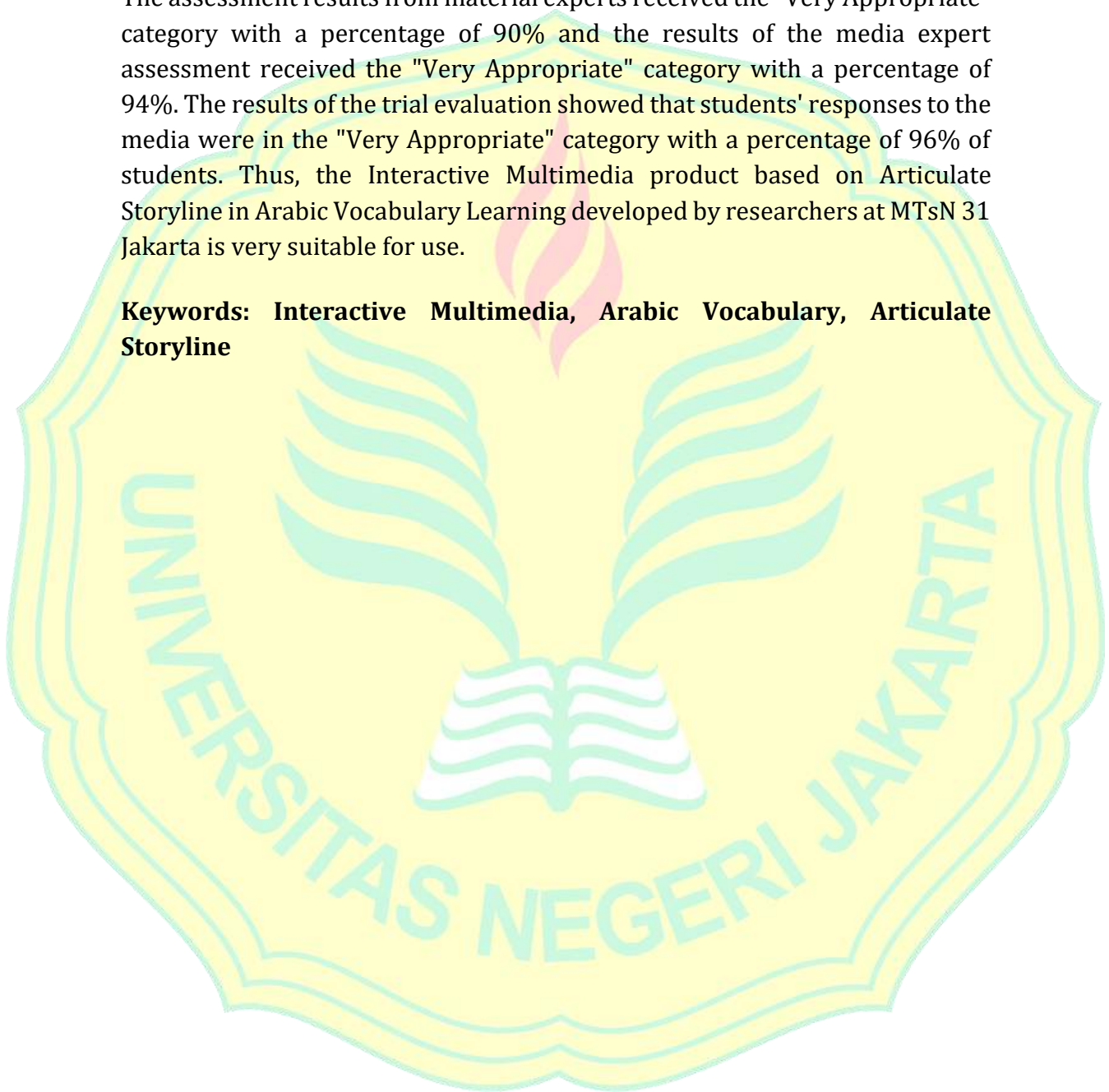
A needs analysis of 30 students showed that 86.7% of students found it difficult to learn Arabic vocabulary and that 93.3% of students were more interested in learning Arabic vocabulary using audio-visual media (multimedia) rather than just using books. Then, the needs analysis shows that 100% of students want to learn Arabic vocabulary using technology-based interactive multimedia. Therefore, it is necessary to develop Interactive Multimedia based on Articulate Storyline in Arabic Vocabulary Learning.

Drawing conclusions from the research data, the researcher can summarize the analysis of students' needs, highlighting that students face difficulties in

mastering Arabic vocabulary and necessitate innovative, technology-driven learning media for effective Arabic vocabulary acquisition.

This development was carried out based on validation carried out by experts. The assessment results from material experts received the "Very Appropriate" category with a percentage of 90% and the results of the media expert assessment received the "Very Appropriate" category with a percentage of 94%. The results of the trial evaluation showed that students' responses to the media were in the "Very Appropriate" category with a percentage of 96% of students. Thus, the Interactive Multimedia product based on Articulate Storyline in Arabic Vocabulary Learning developed by researchers at MTsN 31 Jakarta is very suitable for use.

**Keywords:** Interactive Multimedia, Arabic Vocabulary, Articulate Storyline





## الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم، إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له، ومن يضلل فلا هادي له، أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، أما بعد.

هذا البحث العلمي مقدم لقسم تعليم اللغة العربية بكلية اللغة والفنون، جامعة جاكارتا الحكومية للحصول على درجة سرجانا في التربية. وهذا البحث عن الوسائل المتعددة التفاعلية أرتيكوليت ستوري لآين ٣ لتعليم المفردات العربية (البحث التطويري في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكارتا). ولا تتمكن الباحثة من إتمام كتابة هذا البحث بدون مساعدة الآخرين ولذلك تقدم الباحثة الشكر الجزيل والتقدير الفائق إلى:

١. السيد الدكتور محمد كمال الماجستير بوصفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكارتا الحكومية. والذي أرشد الباحثة منذ بداية فترة البحث بصبر حتى نهاية هذا البحث.

٢. السيد الدكتور رمضان الماجستير، بوصفه المشرف الأول والذي قدم الكثير من النصائح والتشجيع والتوجيه الممتاز للباحثة لإنجاز هذا البحث. كما قدم الكثير من المعرفة أثناء دراسة الباحثة في جامعة جاكارتا الحكومية.

٣. السيد هندراونتوا الماجستير بوصفه المشرف الثاني والذي قدم الكثير من النصائح والتشجيع والتوجيه الممتاز للباحثة لإنجاز هذا البحث. كما قدم الكثير من المعرفة أثناء دراسة الباحثة في جامعة جاكارتا الحكومية.

٤. جميع المحاضرين والمحاضرات في قسم تعليم اللغة العربية الذين يقدمون كثيرا من العلوم النافعة للباحثة.



٥. والدتي الحبيبة، إلى السيدة إيلا إندرياني التي دعمت الباحثة بالحب، شكرًا لها على كل بركاتها عندما كان الباحثة تدرس في الجامعة جاكرتا الحكومية حتى يمكن إكمال عملية التعلم والبحث هذه بشكل جيد. وأيضا لأختي الكبرى الحبيبة، عائشة إندرياني حكيم، التي قدمت الدعم المستمر والدعاء.

٦. أصدقاء تعليم اللغة العربية دفعة ٢٠٢٠، الذين كانوا معي أثناء دراسة الباحثة في قسم تعليم اللغة العربية في الجامعة جاكرتا الحكومية. أتمنى أن تتحقق كل أحلامك وآمالك.

وتدرك الباحثة أنه لا تزال هناك نواقص كثيرة في كتابة هذه الرسالة. ولذلك تأمل الباحثة حقاً في النقد والاقتراحات التي يمكن أن تكون مفيدة وبناءة لتحسين هذه الأطروحة. وتأمل الباحثة أن تكون هذه الرسالة مفيدة لمن قرأها.

وتتقدم الباحثة بالشكر لجميع الجهات التي قدمت الدعم المستمر والدعاء. عسى الله أن يجزي الإحسان الذي أعطي بأضعاف الخير.

جاكرتا، ١٨ يوليو ٢٠٢٤

الباحثة

ميلاني سنجايا حكيم

## محتويات البحث

ج	تصديق لجنة المناقشة بالعربية .....
د	تصديق لجنة المناقشة بالإندونيسية .....
هـ	صفحة الإفادة بالعربية .....
و	صفحة الإفادة بالإندونيسية .....
ز	صفحة الموافقة بالعربية .....
ح	صفحة الموافقة بالإندونيسية .....
ط	التجريد بالعربية .....
ك	التجريد بالإندونيسية .....
م	التجريد بالإنجليزية .....
س	الشكر والتقدير .....
ف	محتويات البحث .....
ش	قائمة الصور .....
ث	قائمة الجداول .....
خ	قائمة الرسم البياني .....
ذ	قائمة الملاحق .....
١	الباب الأول : المقدمة .....
١	أ. خليفة البحث .....
١٢	ب. تركيز البحث وفرعيته .....
١٣	ج. تنظيم المشكلة وأسئلة البحث .....

د. أهداف البحث ..... ١٤

هـ. فوائد البحث..... ١٤

الباب الثاني : الدراسات النظرية ..... ١٦

أ. تعليم المفردات العربية..... ١٦

١. مفهوم المفردات العربية ..... ١٦

٢. تعليم المفردات العربية..... ١٨

٣. مراحل تعليم المفردات العربية ..... ٢٠

٤. أهداف تعليم المفردات العربية..... ٢١

ب. الوسائل المتعددة التعليمية التفاعلية..... ٢٢

١. مفهوم الوسائل المتعددة التعليمية ..... ٢٢

٢. مفهوم الوسائل المتعددة التعليمية التفاعلية ..... ٢٣

٣. عناصر الوسائل المتعددة التعليمية..... ٢٥

٤. فوائد الوسائل المتعددة التفاعلية ..... ٣٠

ج. أرتيكوليت ستوري لاین..... ٣٢

١. مفهوم أرتيكوليت ستوري لاین..... ٣٢

٢. فوائد أرتيكوليت ستوري لاین ..... ٣٣

٣. مزايا أرتيكوليت ستوري لاین..... ٣٤

٤. عيوب أرتيكوليت ستوري لاین ..... ٣٥

٥. خطوات إنشاء أرتيكوليت ستوري لاین ..... ٣٦

البياب الثالث : منهجية البحث ..... ٤٢

أ. مكان البحث وموعده ..... ٤٢

١. مكان البحث ..... ٤٢

٢. موعد البحث ..... ٤٢

ب. طريقة البحث ..... ٤٢

ج. إجراءات البحث والتطوير ..... ٤٤

١. التحليل (*analysis*) ..... ٤٤

٢. التصميم (*Design*) ..... ٤٦

٣. التطوير (*Development*) ..... ٤٧

٤. التطبيق (*Implementation*) ..... ٤٧

٥. التقييم (*Evaluation*) ..... ٤٧

د. تقنيات جمع البيانات ..... ٤٨

١. نوع البيانات ..... ٤٨

٢. أسلوب البيانات ..... ٤٨

٣. أدوات البيانات ..... ٥٠

هـ. طريقة تحليل البيانات ..... ٥٧

البياب الرابع : نتائج البحث ..... ٥٩

أ. وصف البيانات ..... ٥٩

ب. المباحثة ..... ٦٠



٦٠	١. تحليل الاحتياجات
٦٨	٢. تصميم المنتج
٨٢	٣. تطوير المنتج
٩٤	٤. تطبيق المنتج
٩٦	٥. تقييم المنتج
١٠٠	ج. محدودية البحث
١٠١	الباب الخامس : الخاتمة
١٠١	أ. الاستنتاجات
١٠٢	ب. التضمين
١٠٣	ج. الاقتراحات
١٠٤	المراجع بالعربية
١٠٧	المراجع بالإنجليزية والاندونيسية
١١١	الملاحق

## قائمة الصور

- صورة ١- تطبيق أرتيكوليت ستوري لاین..... ٣٦
- صورة ٢- مشروع ويندوز..... ٣٦
- صورة ٣- ملف القائمة (Menu File)..... ٣٦
- صورة ٤- اختر خلفية (Background)..... ٣٧
- صورة ٥- يتغير خلفية (Background)..... ٣٧
- صورة ٦- كتابة العنوان..... ٣٧
- صورة ٧- كيفية إنشاء عنوان..... ٣٨
- صورة ٨- حدد الشخصية..... ٣٨
- صورة ٩- تغيير اتجاه موضع الشخصية..... ٣٨
- صورة ١٠- إنشاء زر..... ٣٩
- صورة ١١- قم بإعطاء اسم لشاشة العرض الرئيسية..... ٣٩
- صورة ١٢- بإنشاء طبقات جديدة..... ٤٠
- صورة ١٣- تعيين المشغلات على كل زر..... ٤٠
- صورة ١٤- تغيير الأزرار واحدا تلو الآخر..... ٤٠
- صورة ١٥- إجراء تقييمات مختلفة..... ٤١
- صورة ١٦- مراحل من التطوير على نموذج ADDIE..... ٤٣
- صورة ١٧- إجابات الإستبيان التحليل الطلبة..... ٦٩
- صورة ١٨- مخطط انسيابي..... ٧٣
- صورة ١٩- كائفا لوسائط الصور المفردات..... ٨٢
- صورة ٢٠- إزالة الخلفية..... ٨٢
- صورة ٢١- النص إلى الكلام (Text to Speech)..... ٨٣

- صورة ٢٢- وسائط الصور لأمثلة جمل المفردات مع كانفا ..... ٨٣
- صورة ٢٣- ميزة الاختبار في قائمة الشرائح ..... ٨٥
- صورة ٢٤- أنشئ خلفية و ابحث عن صورة الزر على كانفا ..... ٨٦
- صورة ٢٥- الإعدادات في قائمة التصميم ..... ٨٦
- صورة ٢٦- إضافة وسائط الصور والصوت في قائمة "الإدراج" ..... ٨٦
- صورة ٢٧- إضافة الترجمة والكتابة من المفردات بميزة maker ..... ٨٧
- صورة ٢٨- إنشاء أمثلة للجمل ..... ٨٧
- صورة ٢٩- Character ..... ٨٧
- صورة ٣٠- يحرر character ..... ٨٨
- صورة ٣١- إنشاء السؤال ..... ٨٨
- صورة ٣٢- النتيجة ..... ٨٩
- صورة ٣٣- إنشاء ألعاب المفردات ..... ٨٩
- صورة ٣٤- نشر النتائج ..... ٩٠
- صورة ٣٥- تحويل HTML إلى التطبيق ..... ٩٠

## قائمة الجداول

- الجدول ١- تحليل الإحتياجات الطلبة.....٤٥
- الجدول ٢ - الاستبيان تحليل الاحتياجات بمقياس غوتمان .....٥١
- الجدول ٣ - الاستبيان تقييم من الخبراء بمقياس ليكرت .....٥١
- الجدول ٤- وصف أسئلة التقييم والمدخلات من خبير المواد .....٥٢
- الجدول ٥- وصف أسئلة التقييم والمدخلات من خبير المواد .....٥٢
- الجدول ٦- وصف أسئلة التقييم والمدخلات من خبير الوسيلة .....٥٤
- الجدول ٧- وصف أسئلة التقييم والمدخلات من خبير الوسيلة .....٥٤
- الجدول ٨- الأسئلة في الإستجابة الطلبة .....٥٥
- الجدول ٩- الجدول صحة البحث .....٥٨
- الجدول ١٠- إجابات الإستبيان التحليل الطلبة .....٦١
- الجدول ١١- المواد التعليمية .....٧٠
- الجدول ١٢- حبكة القصة .....٧٣
- الجدول ١٣- تقييم خبير المواد .....٩١
- الجدول ١٤- نتيجة لخبير المواد .....٩٢
- الجدول ١٥- تقييم خبير الوسيلة .....٩٣
- الجدول ١٦- نتيجة لخبير الوسيلة .....٩٤
- الجدول ١٧- تقييم المنتج .....٩٦
- الجدول ١٨- خلاصة من تحليل بيانات التقييم .....٩٩



## قائمة الرسم البياني

- الرسم البياني ١- الإجابة على السؤال الأول ..... ٦٢
- الرسم البياني ٢- الإجابة على السؤال الثاني ..... ٦٣
- الرسم البياني ٣- الإجابة على السؤال الثالث ..... ٦٣
- الرسم البياني ٤- الإجابة على السؤال الرابع ..... ٦٤
- الرسم البياني ٥- الإجابة على السؤال الخامس ..... ٦٥
- الرسم البياني ٦- الإجابة على السؤال السادس ..... ٦٦
- الرسم البياني ٧- الإجابة على السؤال السابع ..... ٦٦
- الرسم البياني ٨- الإجابة على السؤال الثامن ..... ٦٧
- الرسم البياني ٩- الإجابة على السؤال التاسع ..... ٦٧
- الرسم البياني ١٠- الإجابة على السؤال العاشر ..... ٦٨

## قائمة الملاحق

- الملاحق ١- استبيان تحليل الاحتياجات ..... ١١٢
- الملاحق ٢- المجيبين على استبيان تحليل الاحتياجات ..... ١١٦
- الملاحق ٣- توثيق توزيع استبيان تحليل الاحتياجات ..... ١١٧
- الملاحق ٤- توثيق المقابلة مع المعلمة اللغة العربية ..... ١١٨
- الملاحق ٥- ورقة استبيان خبير المواد ..... ١١٩
- الملاحق ٦- ورقة استبيان خبير الوسيلة ..... ١٢٢
- الملاحق ٧- توثيق تقييم خبير المواد ..... ١٢٥
- الملاحق ٨- توثيق التنفيذ الوسيلة التعليمية على الطلبة ..... ١٢٦
- الملاحق ٩- استبيان استجابة الطلبة ..... ١٢٧
- الملاحق ١٠- استبيان استجابة الطلبة ..... ١٣٣
- الملاحق ١١- رسالة تغطية بحيثة إلى المدرسة ..... ١٣٥
- الملاحق ١٢- شهادة إتمام البحث في المدرسة ..... ١٣٦
- الملاحق ١٣- وحدة التدريس ..... ١٣٧